

859422

---

RILKE, Rainer Maria

Ausgewählte Gedichte. Teil 1-2.

Ausgewählt von Katharina Kippenberg.

Leipzig, Im Insel-Verlag, [19 ?]

2 vol. (Insel-Bücherei 400, 480) 18.5x12

Teil 1. Gedichte. 79 p.

Teil 2. 78 [80] p.

830-1 (Rilke, R.M.)

1= 8506 - 1975

2= 8507 - 1975

331274

RILKE, Rainer Maria.

Ausgewählte Werke. I-II.

Leipzig, 1942. Im Insel Verlag. 20 cm.

I. Band. Gedichte. 386 l. 1 lev.

II. Band. Prosa und Übertragungen. 394 l.  
1 lev.

2528-1943.

Bné.

Filol. J.5000;5025

RILKE, Rainer Maria

Ausgewählte Werke. Band 1-2. Leipzig,  
Im Insel-Verlag, 1942.

2 vol. 21 cm.

Vol. 1. Gedichte. 386 p.

Vol. 2. Prosa und Übertragungen.  
394 p.

Philol. II.1632  
-----

RILKE, Rainer Maria

Ausgewählte Gedichte. Bd. 1-2.

Frankfurt am Main, Insel Verlag, 1971-1977.

2 vol. 18 cm. / Insel-Bücherei.

Nr. 400, 480./

Bd. 1. 1971. 80 p.

Bd. 2. 1977. 80 p.

830-1/Rilke, R.M./

FILOLOGIE

RILKE, Rainer Maria

Briefe an Axel Juncker / Rainer Maria  
Rilke ; herausgegeben von Renate Scharffen-  
berg. - Frankfurt am Main : Insel Verlag,  
1979. - 351 p. ; 19 cm.

821.112.1-95 (Scharffenberg, R.)

821.112.2-6 (Rilke, R.M.)

c

S 16051

Rilke, Rainer Maria

Briefe an eine junge Frau.

Leipzig, [ f. a. ]. Im Insel-Verlag. 18.5 x 12

60[-62] Pp.

|: Insel-Bücherei. Nr. 409 :|

823464

---

RILKE, Rainer Maria

Briefe an einen jungen Dichter / Rainer  
Maria Rilke. - Frankfurt am Main: Im Insel-  
Verlag, 1958. - 55 p.; 19 cm. - (Insel-Bü-  
cherei ; Nr. 406). - *In Lex.*

830-6(Rilke, R.M.)

d. 7007 - 200h.  
D/1614-1991

869328

---

RILKE, Rainer Maria

Briefe an einen jungen Dichter und Prosa-  
stücke = Lettres à un jeune poète et proses  
/ Rainer Maria Rilke ; traduction nouvelle,  
préface et notes de Claude Mouchard et Hans

803.0:37/:830-6(Rilke,R.M.)=40=30

830-6(Rilke,R.M.)=40=30

830-3(Rilke, R.M.)=40=30

012(Rilke,R.M.)

vezi fișa urm.

d. 1650/1990



2.

869328

---

Hartje. - Paris : Librairie Générale Française, 1989. - 205 p. ; 17 cm. - (Le livre de poche ; 8712)(Les langues modernes, Bilingue. Série allemande).

710L

III.5980-5981

RILKE, Rainer Maria

Briefe an einen jungen Dichter und Pro-  
sasstücke = Lettres à un jeune poète et  
Proses / Rainer Maria Rilke. - Paris :  
Librairie Générale Française, 1989. - 203p  
; 16 cm. - (Le Livre de Poche ; 8712)

830-3(Rilke, R.M.)=40=30

Inv. 3643, 3689/990

873842

RILKE, Rainer Maria

-----

Cîntecul de dragoste și moarte al stegarului Hristof Rilke ; Cartea orelor = Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke ; Das Stunden-Buch / Rainer Maria Rilke ; în tălmăcirea lui Mircea Vulcănescu . - București : Paideia, 1997. - 107 p. ; 19 cm. - Pe copertă titlul: Poeme. - Text paralel în lb. germană și română.

ISBN 973-9131-11-5. *In 2 ex*

821.112.2-1 (Rilke, R.M.) = 135.1 = 112.2



4627; 4628-1998

778513

RILKE, Rainer Maria

Confesiunile lui Malte Laurids Brigge / Raier Maria Rilke ;  
traducere din limba germană de George Sâmpetean. - Târgo-  
viște : Pandora-M, 2004. - 176 p. ; 20 cm. - (Clepsidre).

ISBN 973-8330-60-2.

821.112.2-31(Rilke,R.M.)=135.1

2964-2004

Filol. J.8206

RILKE, Rainer Maria  
Das Buch der Bilder. Leipzig, Im  
Insel-Verlag, MCMXVII /1917/.  
195 p. 21 cm.

c

S 16041

Rilke, Rainer Maria

Das Maxien-Leben.

Leipzig, [ f. a. ] Im Insel-Verlag.

18.5 x 12

26[-30] N.

: Insel-Bücherei. Nr. 43 :.

F1101 .J .1350    

RILKE, Rainer Maria

Das Marien-Leben.

Leipzig, Insel Verlag, /f .a. /.

26 p.      18 cm.

GAÁL GÁBOR 2102

RILKE, Rainer Maria

Der Ausgewählten Gedichte. Teil. 1-  
Leipzig, Im Insel-Verlag, 1941  
vol. 19 cm. (Insel-Bücherei. Nr.  
400).

Teil. 1. 80 p.

830-1 (Rilke, Rainer Maria)

d. 2102-1982



RILKE, Rainer Maria

Die Aufzeichnungen des Malte Laurids  
 Brigge : [Roman] / Rainer Maria Rilke. -  
 Frankfurt am Main : Insel Verlag, cop.1910  
 . - 294 p. : portr. ; 20 cm & anexă: Rainer  
 Maria Rilke : Die Aufzeichnungen des Malte  
 Laurids Brigge / Wolfgang Leppmann. - 14 p.  
 . - (Bibliothek des 20. Jahrhunderts).

830-31 (Rilke, R.M.)

830.09 (Rilke, R.M.)

929 (Rilke, R.M.)

Filol. I.2098

-----

RILKE, Rainer Maria

Die Aufzeichnungen des Malte Laurids  
Bridge. Bd. 1-2. Leipzig, Insel Verlag,  
1910.

2 vol. 17 cm.

Bd. 1. 191 p.

Bd. 2. 186 p.

811211

---

RILKE, Rainer Maria

Die Aufzeichnungen des Malte Laurids  
Brigge. Leipzig, Insel-Verlag, 1942.  
300 p. 18.5x11

830-3(Rilke, R.M.)  
19(Rilke, R.M.B.)

• 7140-1976

Filol. III.5212

---

**RILKE, Rainer Maria**

Die Aufzeichnungen des Malte Laurids  
Brigge / Rainer Maria Rilke ; Mit einem  
Nachwort von Rainer Kirsch. - Leipzig :  
Verlag Philipp Reclam jun. , 1982. -  
189 p. ; 18 cm. (Universal Reclam Biblio-  
thek)

c

S 16046Rilke, Rainer Maria

Die Sonette an Ophelius. Geschrieben als ein Grab-  
mal für Vera Ouckama Knoop.

Leipzig, [f. a.]. Im Insel-Verlag. 18.5 x 12. 62[-64] p.

[: Insel-Bücherei. Nr. 115 :]

-----  
    F i l o l . J . 1 3 4 9  
-----

RILKE, Rainer Maria

Die Sonette an Orpheus.

Leipzig, Im Insel Verlag, /f.a./.

61 p.      18 cm.

823465

---

RILKE, Rainer Maria

Die Sonette an Orpheus : geschrieben als ein Grab-Mal für Wera Ouckama Knoop / Rainer Maria Rilke. - Frankfurt am Main : Insel-Verlag, 1956. - 64 p. ; 18 cm. - (Insel-Bücherei ; No.115).

830-1(Rilke,R.M.)

D/1615-1991

Filologie

RILKE, Rainer Maria

Die Weisse von Liebe und Tod des Cornet  
Christoph Rilke, - Frühe Gedichte, - Christus  
Visionen, - Es sprechen will Quadflieg und  
Oskar Werner, Hannover, Druck: Gebrüder  
Jänecke, [f. a.]

1 disc (Deutsche Grammophon Gesell-  
schaft, Literarisches Archiv)

830-1 (Rilke, R.M.)



870374

RILKE, Rainer Maria

Die Weise von Liebe und Tod des Cornets  
Christoph Rilke : [Gedichte] / Rainer  
Maria Rilke. - Frankfurt/M. : Insel-Verlag,  
1959. - 36 p. ; 19 cm. - (Insel-Bücherei  
; Nr.1).

Tipărită cu caractere gotice.

830-1(Rilke, R.M.)

d/166-1991

831279

RILKE, Rainer Maria

Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke  
= Cîntul de iubire și moarte al stegarului Christoph Rilke /  
Rainer Maria Rilke ; traducere de George State. - Ediția a 3-a,  
versiune nouă. - Pitești ; București : Paralela 45, 2005. - 66 p. ;  
19 cm. - (Gemini)

Text paralel în limbile germană și română.

Cu portretul autorului

ISBN 973-697-364-6

831.112.2(436)-1(Rilke,R.M.)=135.1=112.2

2692-2006

Filol. J.8205

RILKE, Rainer Maria  
Duineser Elegien.  
Insel-Verlag, 1936.  
48 p. 22 cm.

Leipzig, Im

509036

---

RILKE, Rainer Maria

Elegiile duineze.-Sonetele către Orfeu.  
In românește de Dan Constantinescu. Prefa-  
ță de Edgar Papu. Desene de Vasile Kazar.  
București, "Univers", 1978.

223 p. cu ilustr. 33 cm.

I. Constantinescu, Dan, II. Papu, Edgar.

830-1(Rilke, R.M.)=590

5465-1978

727348

---

RILKE, Rainer Maria

Elegiile duineze ; Sonete către Orfeu = Duineser Elegien ;  
Die Sonette an Orpheus / Rainer Maria Rilke ; versiune  
românească și prezentare de George Popa. - Ediție bilingvă. -  
Iasi : Polirom, 2000. - 200 p. : il. ; 20 cm. - (Biblioteca  
Polirom)

ISBN 973-683-479-4.

821.112.2-1(Rilke,R.M.)=135.1=112.2

821.112.2.09(Rilke,R.M.)

3157-2001

C

379588

RILKE, Rainer Maria.

Enek Rilke Kristóf Kornét szerelméről és  
haláláról. Raith Tivadar fordítása.

Budapest, 1923. A Magyar Írás kiad. 21 cm.  
20 lev.

=Kelő Nap sorozat. 5.

M.1187/2122-1943.

Filol.J.1354    

RILKE, Rainer Maria

    Fragments en prose. Traduction de Maurice  
Betz.

Paris, Éditions Émile-Paul Freres, 1929.

203 p.

19 cm.

1.

Filol. II.2419  
-----

RILKE, Rainer Maria

Gedichte. Bd. 1-2, 5-6. Leipzig, Insel  
Verlag, 1930.

4 vol. 18 cm.

Bd. 1. Erste Gedichte. Frühe Gedichte.  
413 p.

Bd. 2. Das Buch der Bilder. Das Stunden-  
buch. Das Marienleben. Requiem.  
354 p.



2.

II.2419  
-----

- Bd. 5. Die Aufzeichnungen des Malte Maurids  
Brigge. 300 p.
- Bd. 6. Übertragungen. 384 p.

854875

RILKE, Rainer Maria

Gedichte. Vorwort und Auswahl von Dieter Schlesak. Bukarest, Jugendverlag,  
/1969/.

192/-200/ p. (Die schönsten Gedichte)  
14x10

830-1(Rilke, Rainer Maria)

5388-1969

Philologie

RILKE, Rainer Maria

Gedichte. Eine Auswahl. Mit einem Nach-  
wort von Erich Pfeiffer-Belli. Stutt-  
gart, Philipp Reclam jun., 1969.

81[-86] p. (Universal-Bibliothek. Nr. 8291)  
15x9.5

830-1(Rilke, R.M.)

1.  
S 535

Rilke, Rainer Maria

/Gesammelte Werke. Bd. 1-6/

Leipzig, 1930. Insel-Verlag. 18.5 x 11.5

/Bd. 1./ Gedichte. Teil 1. Erste Gedichte. - Frühe Gedichte.  
te. 413 [415] p.

|Bd. 2. | Gedichte. Teil 2. Das Buch der Bilder. - Das  
Stundenbuch. - Das Marienleben. -

Requiem. 354 [- 355] fr.

|Bd. 3. | Gedichte. Teil 3. Neue Gedichte. - Quineser  
Elegien. - Die Sonette an Orpheus. -

Letzte Gedichte und Fragmenta-  
risches. 482[-483]p.

[Bd. 4] Schriften in Prosa. Teil 1. Cornet Christoph  
Rilke. - Geschichten vom Lieben  
Gott. - Prosafragmente. - Auguste

Rodin. 424 p.

/Bd. 5/ Schriften in Prosa. Teil 2. Die Aufzeichnungen  
des Malte Laurids Brügge.

300[-302] p.

/Bd. 6/ Übertragungen. 384 p.

721401

RILKE, Reiner Maria

Herbst : zehn Blätter aus dem Buch der  
Bilder / Rilke ; Übertragen von Sándor Ká-  
nyádi ; [Illustriert von Sándor Plugor] =  
Ősz : tíz lap a Képek könyvéből ; Kányádi  
Sándor fordításában ; [Plugor Sándor illusz-  
trációival]. - Bukarest : Kriterion, 1990. -  
[22] f.nenumerotata : il. ; 21 cm.

830-1(Rilke,R.M.)=945.11=30

779-1990



821954

RILKE, Rainer Maria

Histoires pragoises : récits / Rainer  
Maria Rilke. - Paris : Seuil, 1984. - 154 p.  
; 18 cm. - (Points. Récits ; 100).

Cuprinde : Le roi Bohusch ; Frère et sœur

830(436)-32(Rilke, R.M.)=40

830-32(Rilke, R.M.)=40

D/2633-1990

c

384153

Rilke, Rainer Mária

Hogyan szeretett és halt meg Rilke Kris-  
tóf kornétás. Magyarul: Kállay Miklós.

1. Békéscsaba, [1917] Terem. 15 cm. 32 l.

M. 1187/6601-1943.

818088

RILKE, Rainer Maria

Insemnările lui Malte Laurids Brigge.  
In românește de Lidia Stăniloae. Prefa-  
ță de Romul Munteanu. București,  
"Univers", 1982.

145 p. 19 cm.

[In 2 ex.]

830-31(Rilke, R.M.)=590

608, 609 - 1983

Philol.

J.8197

RILKE, Rainer Maria

Les Cahiers de Malte Laurids Brigge.  
Traduction de Maurice Betz. Paris, Li-  
brairie Stock, 1923.

125 p. 15 cm. (Les Contemporains).

---Filol.J.1356---

RILKE, Rainer Maria

Les Cahiers de Malte Laurids Brigge.

Traduction de Maurice Betz.

Paris, Éditions Émile Paul Freres, 1941.

377 p.      19 cm.

821952

---

RILKE, Rainer Maria

Les cahiers de Malte Laurids Brigge :  
récit / Rainer Maria Rilke ; traduit de  
l'allemand par Maurice Betz ; préface de  
Patrick Modiano. - Paris : Editions du  
Seuil, 1980. - 224 p. ; 18 cm. - (Points.  
Récit ; 7).

830-31(Rilke, Rainer Maria)=40

D/2631-1990

Fi101.

J.8196

RILKE, Rainer Maria

Les élégies de Duino. Traduites et  
commentées par J.F. Angelloz. Paris,  
Paul Hartmann éditeur, MCMXXXVI /1936/.

105 p. 26 cm.

Filološki

RILKE, Rainer Maria

Lirika. Perevody s nemeckogo. Sostavlenie, predislovie i primečanja M. Rudnickogo.

Moskva, "Hudožestvennaja literatura", 1976.

Moskva, "Hudožestvennaja literatura", 1976.

157[-160] p.

17x11

830-1(Rilke, R.M.)=82



812113

---

RILKE, Rainer Maria

Lyrik und Prosa. Herausgegeben von Peter Motzan. Mit einer Textinterpretation. Bukarest, Kriterion Verlag, 1976.

348/-351/ p. (Kriterion Schulausgaben, Band 20) 19x12

830-1 (Rilke, R.M.)

830-3 (Rilke, R.M.)

3019 - 1977

S 15046

Pilke, Rainer Maria

Nivele. Traducere de Julia Murnu.

|: București, |, 1944. Casa Școalelor. |: "Bucovina" J. E. Torontu, |

22 x 15.5

130 [- 191] p.